

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily conform to ADB's terminology.



VĂN PHÒNG CHỐNG THAM NHŨNG VÀ LIÊM CHÍNH

HỘI THẢO CHỐNG THAM NHŨNG DÀNH CHO TƯ VẤN VIÊN, NHÀ THẦU VÀ NHÀ CUNG CẤP

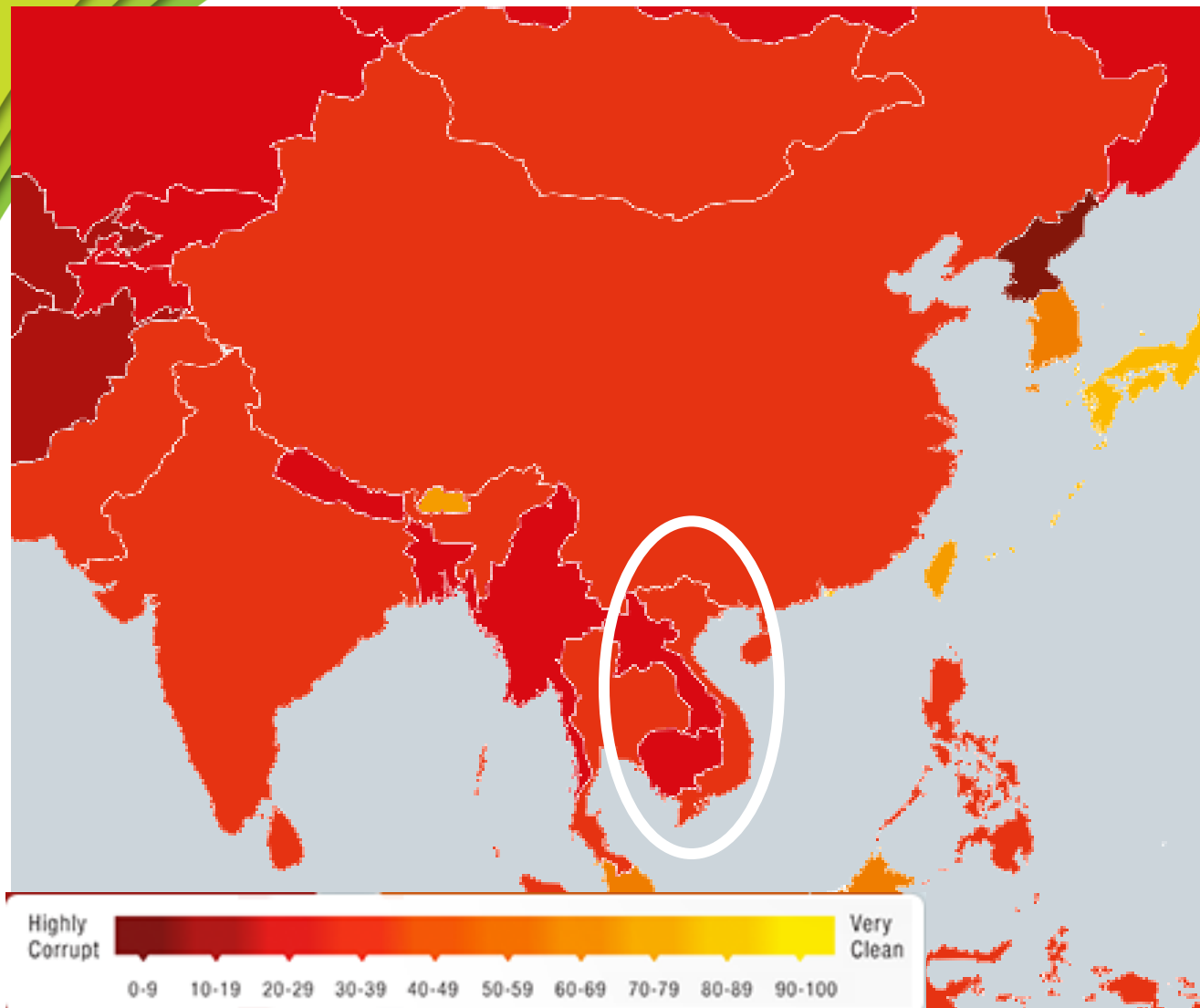
Mục tiêu chính

- ❖ **Nâng cao hiểu biết và tuân thủ** chính sách Chống Tham nhũng của ADB
- ❖ **Nâng cao nhận thức** về các dấu hiệu bất thường tiềm ẩn trong quá trình thực hiện mua sắm và hợp đồng

Cấu trúc bài thuyết trình

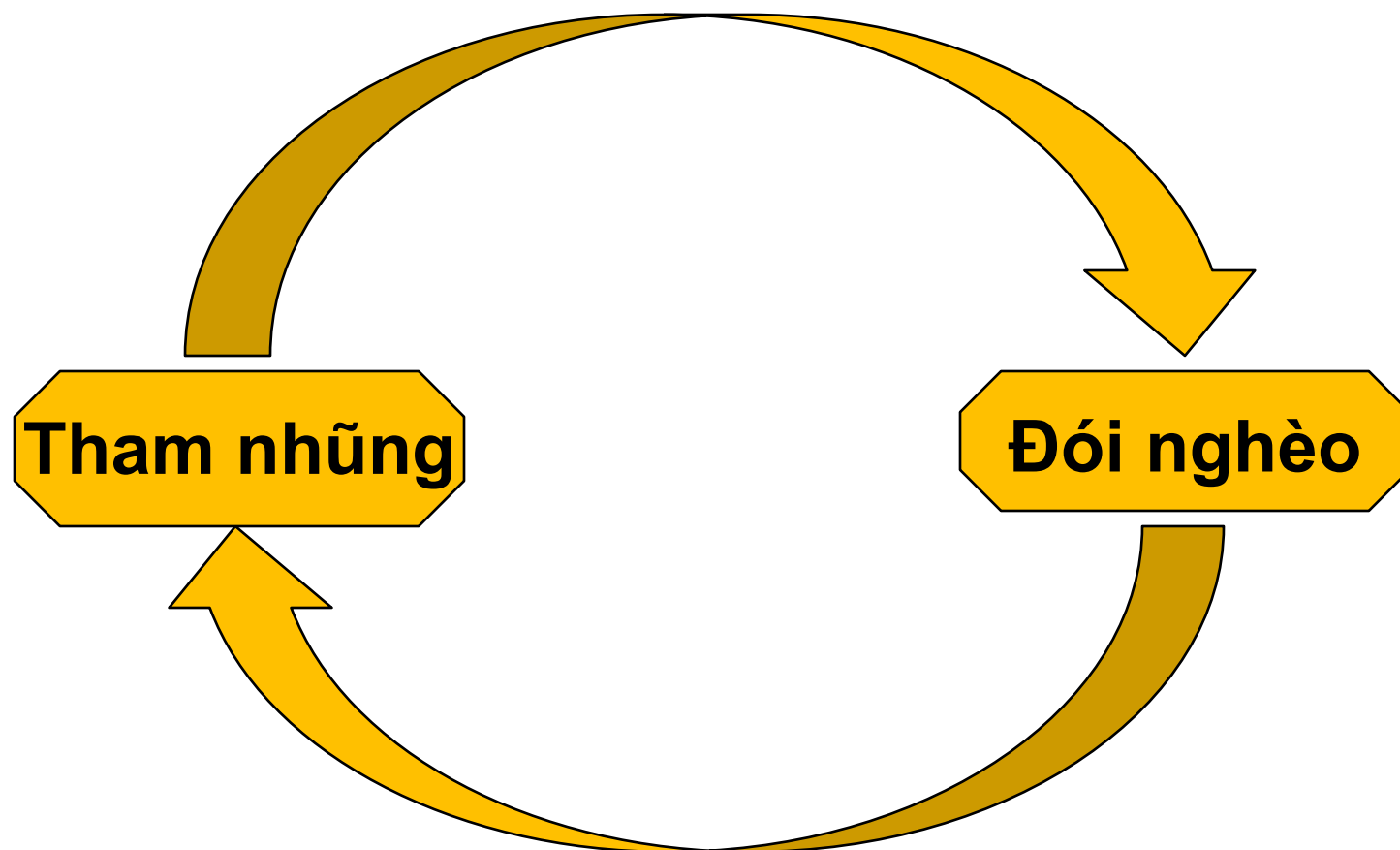
1. Vì sao chúng ta lại ở đây?
2. Gian lận và Tham nhũng là gì?
3. Ở đâu có Gian lận và Tham nhũng
4. Làm thế nào để Chống tham nhũng

Chỉ số Nhận thức Tham nhũng Minh bạch Quốc tế 2015



<u>Country</u>	<u>CPI Rank</u>
Denmark	1
Japan	18
France	23
United States	16
South Korea	37
Mongolia	72
India	76
Thailand	76
PR China	83
Indonesia	88
Philippines	95
Viet Nam	112
Pakistan	117
Laos	139
Afghanistan	166
North Korea	167

Vòng tròn luẩn quẩn



Tham nhũng và Nguồn nhân lực và Phát triển

**% OF POPULATION
WHO PAID A BRIBE
IN THE PAST YEAR****

LESS THAN 30%

30% - 60%

MORE THAN 60%

**WOMEN DYING
IN CHILD BIRTH**

Average maternal mortality rate per
100,000 live births in 2010.



57 women

220 women

482 women

**YOUNG PEOPLE
WHO CAN'T READ**

Illiteracy rate of 15-24 year olds
(%) in 2010/2011.



3%

8%

11%

**PEOPLE
WITHOUT TOILETS**

Proportion of the population who did
not have access to sanitation in 2011.



11%

44%

61%

Vì sao chúng ta ở đây?

Tóm tắt

- ❖ Gian lận và tham nhũng gây ra hậu quả là các dự án không đầy đủ, không đạt tiêu chuẩn, hoặc không được thực hiện
- ❖ Tham nhũng có liên quan đến sự thất bại của dịch vụ công, và kém phát triển về nguồn nhân lực



1. Vì sao chúng ta lại ở đây?

2. Gian lận và Tham nhũng là gì?

Ngân hàng Phát triển Châu Á



Vision

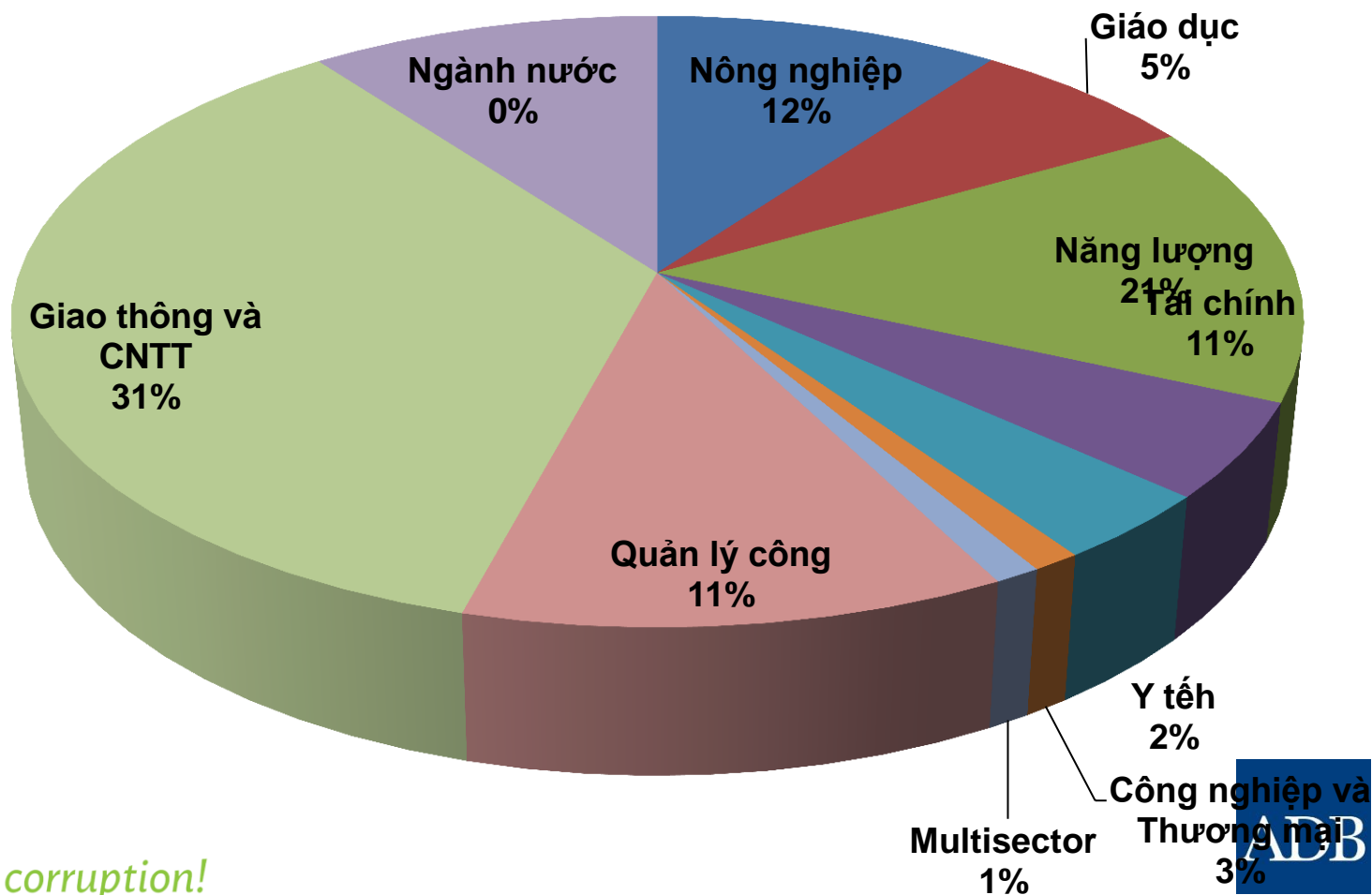
**Khu vực Châu Á Thái Bình
Dương không còn đói
nghèo**



**Giúp đỡ các nước đang phát
triển thành viên giảm nghèo và
cải thiện chất lượng cuộc sống
cho người dân**

Cho vay và Trợ giúp Tài chính cấp cao của ADB (1983-2016)

> \$ 220 billion



iACT to fight corruption!

ADB và Việt Nam (1970-2016)

Ngành		Các khoản vay và tài trợ	Số tiền (US\$)	%
1	Giao thông và CNTT	46	5.400,852,000	35.6%
2	Năng lượng	16	2,261,688,000	14.9%
4	Quản trị công	19	1.779.080.000	11.7%
3	Nước	22	1.550.320.000	10.2%
5	Nông nghiệp	42	1.528.532.354	10.1%
6	Giáo dục	20	1,015,800,000	6.7%
7	Tài chính	15	763.500.000	5.0%
8	Y tế	21	552,813,900	3.6%
9	Công nghiệp và Thương mại	6	159.500.000	1.1%
10	Đa ngành	5	152.000.000	1%
TOTAL		212	15,164,086,254	100%

Top 5 nhà thầu / nhà cung cấp từ Việt Nam có liên quan đến hàng hoá, Công trình và Dịch vụ liên quan đến hợp đồng thuộc vốn vay ADB và Dự án Grant (2010-2014)

Nhà thầu/ Nhà cung cấp	Lĩnh vực	Giá trị hợp đồng
Hoàng An – Tuấn Lộc – Thăng Long	Vận tải	87,490,000
Phương Thanh – Quyết Tiến - Ánh Giang - Thăng	Vận tải	59,390,000
Tập đoàn Samwhan- Văn Cường – Liên doanh	Vận tải	45,650,000
Ngân hàng cổ phần Thương mại Quân đội	Lĩnh vực quản lý công khai	30,080,000
Xây dựng giao thông vận tải Phương Thanh	Vận tải	26,820,000
Các công ty/ tổ chức khác		1,667,460,000
Tổng		1,916,900,000

Top những nhà tư vấn của Việt Nam tham gia vào các dịch vụ tư vấn hợp đồng thuộc vốn vay ADB, Grant, và Dự án Hỗ trợ kỹ thuật (2010-2014)

Nhà tư vấn	Lĩnh vực	Giá trị hợp đồng
Công ty TNHH Tư vấn Dasan với thiết kế Kunhwa	Vận tải	14,910,000
Công ty TNHH Tư vấn Quốc tế Vica	Nông nghiệp, Năng lượng, Công nghiệp và Thương mại, Giao thông vận tải	9,490,000
Tư vấn xây dựng Linh Gia	Nông nghiệp	2,700,000
Tư vấn thiết kế thủy lực & Tư vấn Phương Đông	Nông nghiệp	2,380,000
Vitens Evides International	Nước	1,880,000
Tư vấn Cá nhân		9,780,000
Các tổ chức tư vấn khác		39,020,000
Tổng		80,170,000

STRATEGY 2020 MIDTERM REVIEW: KEY ACCOMPLISHMENTS UNDER STRATEGY 2020

ADB

To meet the development challenges of a rapidly-changing Asia-Pacific region, the Asian Development Bank (ADB) is realigning its operations to emphasize inclusiveness, build resilience, and strengthen support for middle-income countries in order to achieve greater results on the ground.



What is Strategy 2020? ○

ADB's Strategy 2020, approved in April 2008, reaffirms both ADB's vision of an Asia and Pacific free of poverty and mission to help its developing member countries improve their living conditions and quality of life.

To achieve this, ADB supports
**three complementary
development agendas**

inclusive
economic
growth

environmentally
sustainable
growth

regional
integration

DRIVERS OF CHANGE

Strategy 2020 includes five drivers of change that are stressed in all ADB operations:



Private Sector
Development



Good Governance and
Capacity Development



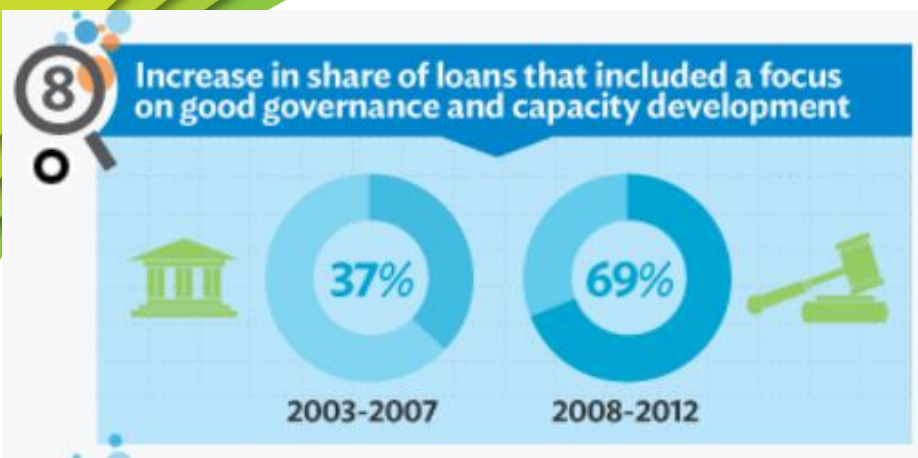
Gender Equity



Knowledge
Solutions



Partnerships



ADB's Strategic Priorities for 2014-2020: Sharpening ADB's Operational Focus

1 Poverty reduction and inclusive economic growth.

Cải thiện các hệ thống quản trị và
năng lực thể chế nhằm hỗ trợ cung
cấp dịch vụ công hiệu quả, kịp thời
và không tham nhũng

iACT to fight corruption!



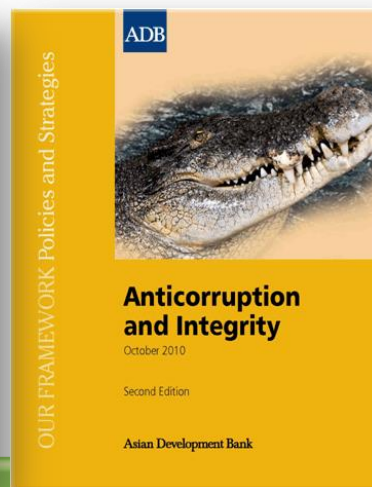
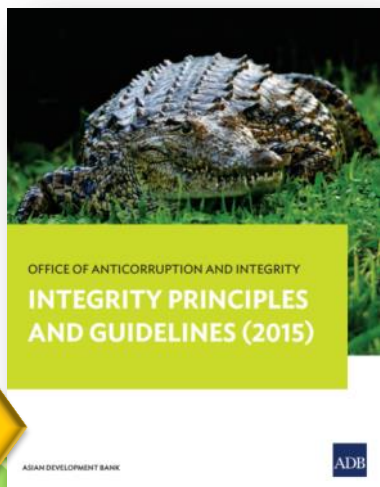
Midterm Review of Strategy 2020

Meeting the Challenges of a
Transforming Asia and Pacific



Chính sách chống tham nhũng của ADB

Các tiêu
chuẩn đạo
đức cao
nhất



Không
khoan
dung

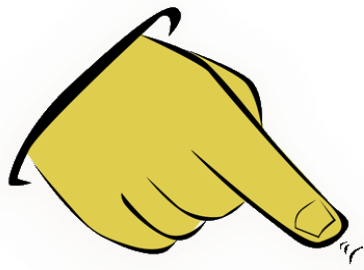
CHÍNH SÁCH

Áp dụng cho các cơ quan điều hành và thực hiện, các nhà thầu, tư vấn, nhà cung cấp, nhân viên ADB, và bất cứ ai có liên quan đến các hoạt động do ADB tài trợ, quản lý hoặc hỗ trợ.

Chính sách chống tham nhũng của ADB

- ❖ Hướng dẫn Mua sắm (Đoạn 1.14)
- ❖ Hướng dẫn sử dụng tư vấn (Đoạn 1.23)
- ❖ Các thỏa thuận vay và Tài trợ
- ❖ Các tài liệu đấu thầu tiêu chuẩn (Phần 1, Khoản 3, 4)
- ❖ Các hợp đồng
- ❖ Các tài liệu ứng thầu
- ❖ Các hướng dẫn Quản trị Dự án
- ❖ Prequalification Documents
- ❖ Project Administration Instructions

Vai trò và Trách nhiệm của OAI



tiếp xúc ban đầu với cáo
buộc vi phạm liên chính



Tiến hành các đánh
giá liên quan đến mua
sắm dự án (PPRRs)

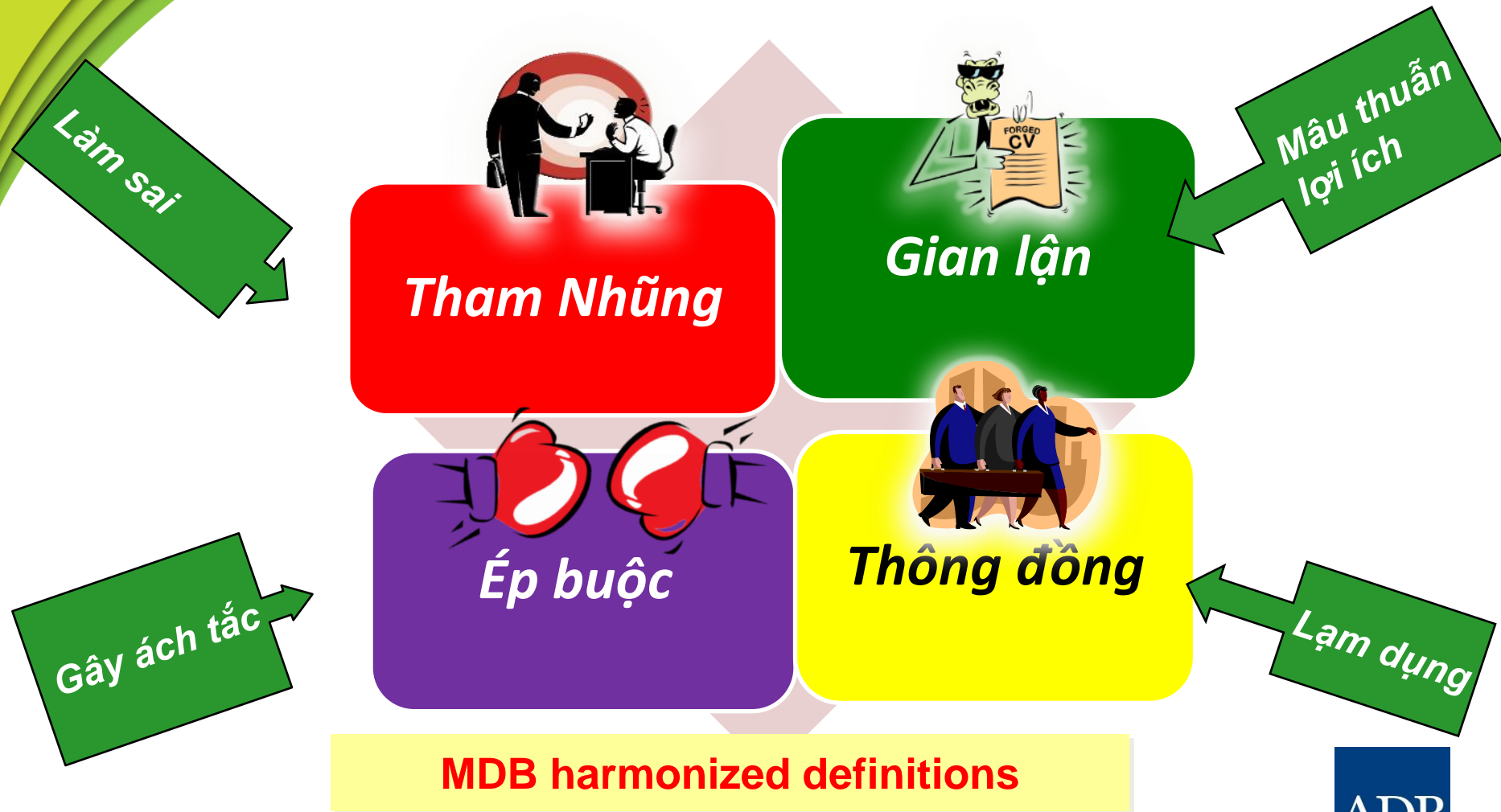
Điều tra các cáo
buộc gian lận và
tham nhũng

Nâng cao nhận
thức về các Chính
sách chống tham
nhũng

Rà soát đặc
biệt về liên
chính



Vi phạm liên chính



iACT to fight corruption!

Tham nhũng



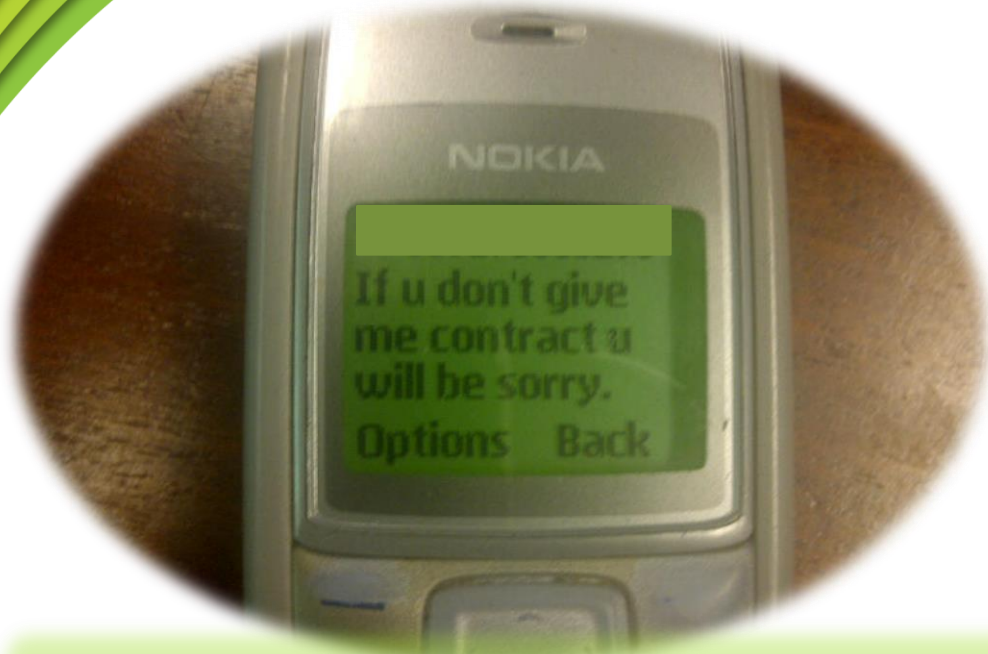
- ❖ Hối lộ
- ❖ Lạm dụng quyền lực

Gian lận



- ❖ Khai khống
- ❖ Chứng cứ giả mạo
- ❖ Mạo danh
- ❖ Tiết lộ thông tin

Ép buộc



***“Nếu anh không giao hợp
đồng cho tôi anh sẽ hối tiếc
đấy”***

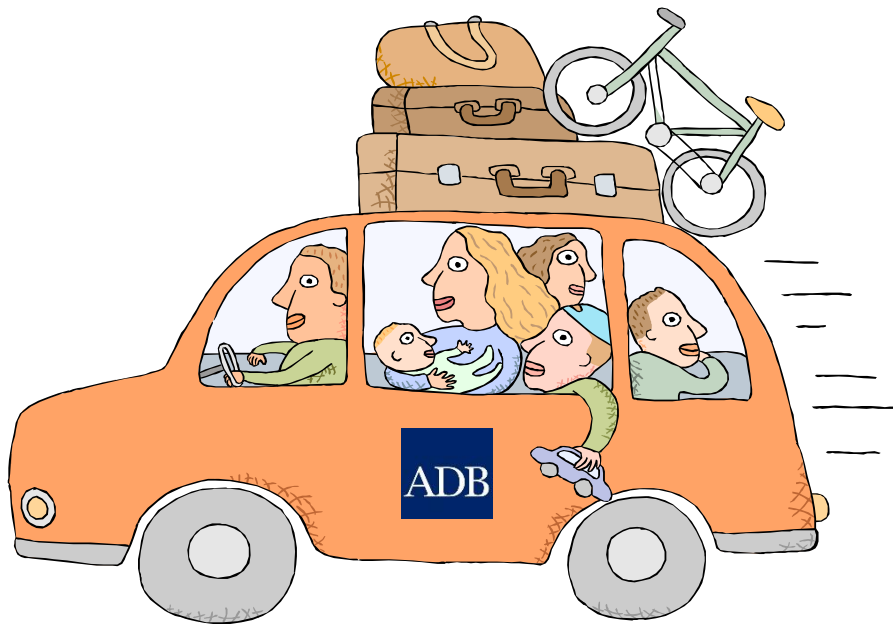
- ❖ Hăm dọa
- ❖ Ép buộc
- ❖ Đe dọa
- ❖ Tra tấn

Thông đồng



- ❖ Thỏa thuận trước về số tiền
- ❖ Quay vòng thầu
- ❖ Sắp đặt thầu
- ❖ Rò rỉ thông tin thầu và các thông số kỹ thuật

Lạm dụng



- ❖ Trộm cắp thiết bị và vật tư mua sắm cho các hoạt động của ADB
- ❖ Sử dụng sai hoặc dùng cho mục đích cá nhân các thiết bị và vật tư do ADB mua sắm

Mâu thuẫn lợi ích



- ❖ Lợi ích gia đình hoặc bà con thân thích
- ❖ Các công ty tham gia thầu có liên quan
- ❖ Tư vấn tự soạn điều khoản tham chiếu cho chính mình

Các hành vi gây ách tắc



- ❖ **Dối trá với các điều tra viên của ADB**
- ❖ **Phá hủy, làm giả mạo hoặc che giấu bằng chứng**

Các vụ vi phạm liên chính

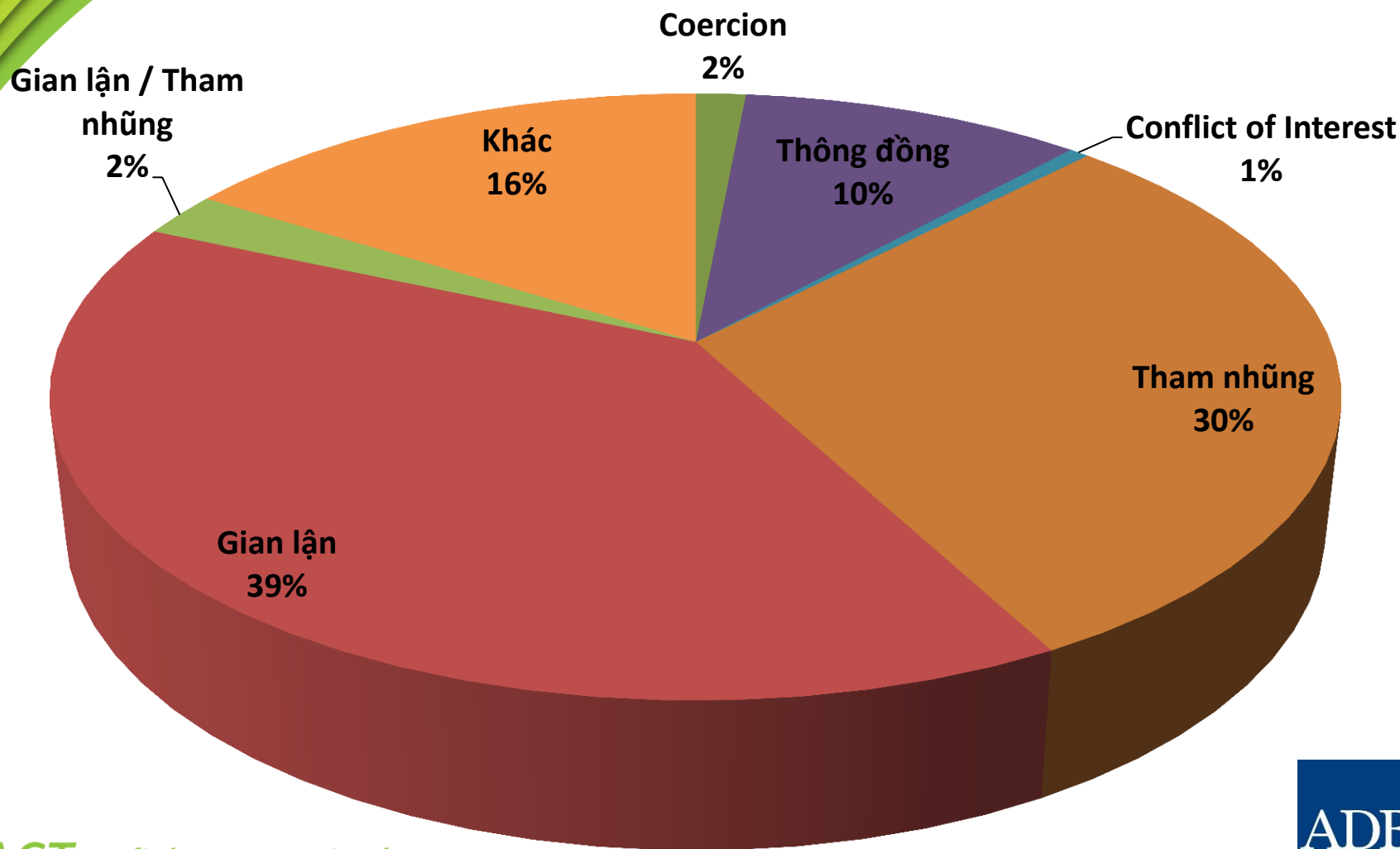
Tổng số khiếu nại (1998-2016)	3324
--------------------------------------	-------------

Tổng số các cuộc điều tra (1998-2016)	1616
--	-------------

Khiếu nại về các dự án Vie (1998-2016)	155
---	------------

Các cuộc điều tra về các dự án Vie (1998-Jan 2016)	65
---	-----------

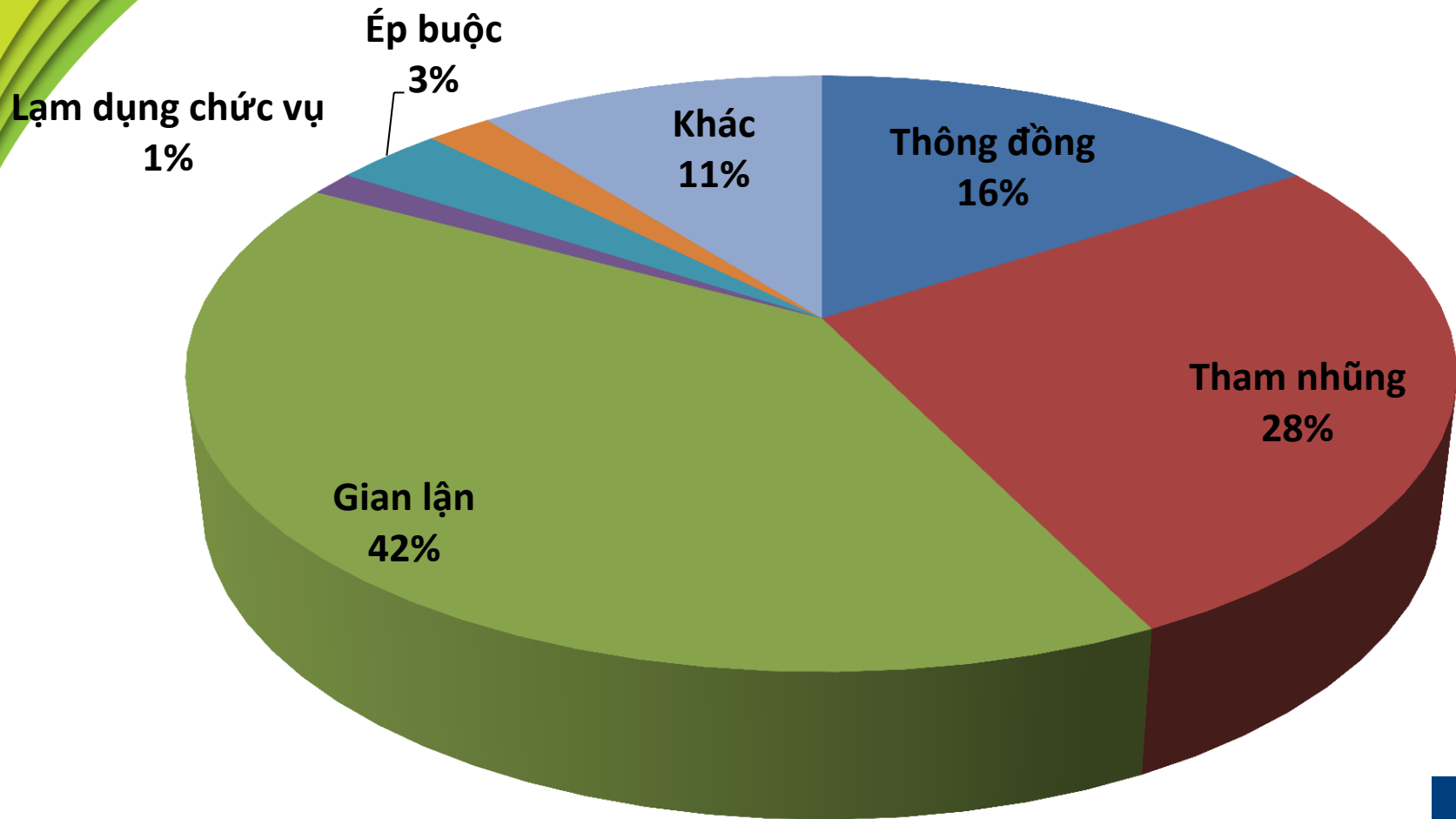
Vi phạm liên chính ở các dự án do ADB tài trợ (1998- Tháng 1 năm 2016)



Các vụ vi phạm liên chính

	Tổng số	Việt Nam
Các công ty vi phạm	1261	16
Các cá nhân vi phạm	787	13

Vi phạm liên chính ở các dự án do ADB tài trợ tại Việt Nam (1998-2016)



Các hành động cứu vãn nhằm chống lại các vi phạm lạm chính đã được kết luận

Tạm đình chỉ

Khiển trách

Cảnh cáo

Bồi thường / Phục hồi

Ngăn cấm

- ❖ **Ngăn cấm vô thời hạn**
- ❖ **Ngăn cấm với Phục hồi có điều kiện**
- ❖ **Không ngăn cấm có điều kiện**

Các hành động cứu vãn nhằm chống lại các vi phạm liên chính đã được kết luận

- ❖ Tác hại gây ra. dự án / vấn đề đáng ngờ. hoặc lợi ích của ADB
- ❖ Tính phức tạp của vi phạm liên chính
- ❖ Mức độ giám sát và tham gia
- ❖ Mức độ ảnh hưởng của đương sự
- ❖ Nếu sự vi phạm liên chính tiếp tục hoặc chấm dứt do kết quả của cuộc điều tra
- ❖ Mức độ hợp tác trong quá trình điều tra
- ❖ Trước đây hoặc đang bị xử phạt
- ❖ Khác



**Các tình
huống tăng nặng**

Tối đa đối với cá nhân: Không
Tối đa đối với công ty: 7

**Các tình
huống giảm nhẹ**

**hợp đồng hiện
tại**

**đấu thầu trong
tương lai**

**Khi bị xử
phạt**

**biến thể hợp
đồng**

Khôi phục



hợp đồng hiện
tại

Khi bị xử
phạt

biến thể hợp
đồng

đầu tư trong
tương lai

**KHÔNG
TỰ ĐỘNG**



Hậu quả của việc vi phạm liên chính trong các dự án do ADB tài trợ

- ❖ Xử phạt các công ty hoặc cá nhân
- ❖ Đình chỉ việc phân bổ vốn vay hoặc tài trợ
- ❖ Chấm dứt việc phân bổ cho vay hoặc tài trợ
- ❖ Trả lại khoản vay hoặc nguồn tài trợ bị lạm dụng cho ADB
- ❖ Những thay đổi của các thoả thuận hành chính
- ❖ Yêu cầu điều tra hoặc thay đổi nhân viên chính phủ



ANTICORRUPTION AND INTEGRITY

Main

Overview

Report Fraud or Corruption

Advisories

Integrity Due Diligence

Investigations

Sanctions

Project Procurement-Related Reviews

Activities

News

Articles

Publications

Contacts

Home > Anticorruption and Integrity >

Anticorruption and Integrity

In the Spotlight



Integrated Coastal Resources Management Project: Follow-up Review Report

The follow-up review report presents the results of OAI's assessment and validation of the actions taken by the executing agency to implement PPRR recommendations.



Fighting Fraud and Corruption in ADB Projects

The **Office of Anticorruption and Integrity (OAI)** is the designated focal point of contact for allegations of fraud or corruption pertaining to ADB-related activities or staff members.

OAI's mandate is underpinned by ADB's zero tolerance for corruption. It is aligned with ADB's broader commitment to combat corruption and improve governance as a core

Report Fraud and Corruption

✉ integrity@adb.org

✉ anticorruption@adb.org


☎ +63 2 632 5004

☎ +63 2 636 2152

Gian lận và tham nhũng là gì?

Tóm lược

- ❖ Chính sách chống tham nhũng của ADB
- ❖ Vai trò và trách nhiệm của OAI
- ❖ Vi phạm liêm chính và hậu quả
- ❖ Khiếu nại, điều tra, và xử phạt
- ❖ Truy cập danh sách xử phạt của ADB

- 
- 1. Vì sao chúng ta lại ở đây?**
 - 2. Gian lận và Tham nhũng là gì?**
 - 3. Ở đâu có Gian lận và Tham nhũng**

Xây dựng các dự án



**Chuẩn bị và
thiết kế dự án**

**Hoàn thành và Đánh
giá**

**Vòng dự
án**

**Phê duyệt cho
vay**

**Giám sát.
Kiểm tra &
Báo cáo**



Thực hiện dự án



Thực hiện dự án

1. Mua sắm
2. Giá trị Hợp đồng
3. Quản lý hợp đồng và giám sát
4. Thanh lý hợp đồng (Công trình, hàng hóa, dịch vụ được chấp nhận)
5. Quản lý tài chính

Mua sắm

1. **Kế hoạch đấu thầu** chuẩn bị bởi EA / IA
2. **Tài liệu mời thầu** chuẩn bị bởi EA / IA
3. **Các đề xuất dự thầu** do nhà thầu/ nhà cung cấp/ nhà tư vấn nộp
4. **Đánh giá thầu** được tiến hành bởi EA / IA
5. **Ký được hợp đồng** với EA

2. Tài liệu đấu thầu (cảnh báo)

Mục 3. Điều kiện và chỉ tiêu chất lượng *thiết lập bởi EA/IA*

- ❖ Kinh nghiệm xây dựng
- ❖ Tình hình tài chính

Mục 6. Yêu cầu tuyển dụng *do EA / IA đặt ra*

- ❖ Thông số kỹ thuật - *độc quyền*
- ❖ Bản vẽ - *độc quyền*
- ❖ Yêu cầu về nhân viên và thiết bị
- ❖ Yêu cầu có giới hạn về dịch vụ địa phương

2. Các tài liệu đấu thầu chuẩn bị bởi EA

Vi phạm liên chính

- ❖ Hành vi Tham nhũng (hối lộ. lợi quả)
- ❖ Hành vi cấu kết (sắp xếp giữa EA và nhà thầu. Giữa các nhà thầu)
- ❖ Xung đột lợi ích (giữa EA và nhà thầu. Giữa các nhà thầu)

3. Các đề xuất thầu từ nhà thầu (cảnh báo)

Mục 3. Điều kiện thỏa mãn và Tiêu chí chất lượng

2. Chất lượng

2.1 Điều kiện thỏa mãn

2.2 Vẫn còn vướng kiện tụng (theo báo cáo tài chính)

2.3 Tình hình tài chính

2.4 Kinh nghiệm xây dựng (địa điểm "khó xác minh")

3. Các Đề xuất Dự thầu

Mục 3. Điều kiện thỏa mãn và Tiêu chí chất lượng

3.1 Điều kiện thỏa mãn

3.1.1 Quốc tịch (Điều khoản phụ ITB -khoản 4.2)

3.1.2 Xung đột lợi ích (Điều khoản phụ ITB - khoản 4.3)

3.1.3 Điều kiện thỏa mãn của ADB (Điều khoản phụ ITB -khoản 4.4)

3.1.4 Các thể chế thuộc nhà nước (Điều khoản phụ ITB -khoản 4.5)

3.1.5 Xử phạt của Liên Hợp Quốc(Điều khoản phụ ITB-khoản 4.7)

3. Các Đề xuất Dự thầu

2.1.3 Điều kiện thỏa mãn của ADB (Điều khoản phụ ITB -khoản 4.4)



Log In

Anticorruption and Integrity

Homepage

Published List Only

REQUIRED DUE DILIGENCE CHECKS

Complete List
(Login required*)

RELATED LINKS

ADB Anticorruption
Homepage

Anticorruption FAQs

Procurement Guidelines

This is ADB's published sanctions list. It contains the names of entities who violated the sanctions while ineligible; entities who committed second and subsequent violations; debarred entities who are uncontactable; and cross debarred entities. ⓘ

Search:
TIP: Use the * for better search results. Type *example* to list all entities containing the text 'example' anywhere in the line.

View by: [Name](#) [Latest Update](#) [Cross Debarment Effectivity](#) [Nationality](#) [Cross-debarred Entities](#) [Sanction Type](#)

Name	Address	Other Name / Logo	Nationality	Effective Date	Lapse Date	Grounds
 3632491 CANADA INC	95, 5TH AVENUE SW, J7V 5K8, PINCOURT QC Canada		Canada	08/May/2013	17/Apr/2023	Cross Debarment: WB
 4246047 CANADA INC	2800 PARK PLACE, 666 BURRARD STREET, V6C 2Z7, VANCOUVER, BC Canada		Canada	08/May/2013	17/Apr/2023	Cross Debarment: WB
 4246241 CANADA INC.	2800 PARK PLACE, 666 BURRARD STREET, V6C 2Z7, VANCOUVER, BC Canada		Canada	08/May/2013	17/Apr/2023	Cross Debarment: WB

iACT to fight corruption!



3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

2.2 Vẫn vướng kiện tụng

2.2 Pending Litigation

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	

2.2.1 Pending Litigation

All pending litigation shall be treated as resolved against the Bidder and so shall in total not represent more than [<i>Insert figure. The percentage should normally be within the range of 50% to 100% of an Bidders net worth,]</i> percent of the Bidder's net worth.	must meet requirement by itself or as partner to past or existing JV	not applicable	must meet requirement by itself or as partner to past or existing JV	not applicable	Form LIT - 1
--	--	----------------	--	----------------	--------------

3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

2.3 Tình hình tài chính

2.3.1 Lịch sử Hoạt động tài chính

2.3.1 Historical Financial Performance

Submission of audited financial statements or, if not required by the law of the Bidder's country, other financial statements acceptable to the Employer, for the last ¹ years to demonstrate the current soundness of the Bidder's financial position. As a minimum, the Bidder's net worth for the last year calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.	must meet requirement	not applicable	must meet requirement	not applicable	Form FIN - 1 with attachments
---	-----------------------	----------------	-----------------------	----------------	-------------------------------

3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

2.3.2 Doanh thu xây dựng trung bình hàng năm

2.3.2 Average Annual Construction Turnover

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Minimum average annual construction turnover of US\$ ¹ calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed, within the last ² years.	must meet requirement	must meet requirement	must meet ³ of the requirement	must meet ⁴ of the requirement	Form FIN - 2

3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

Mẫu trình bày tình hình tài chính

2.3.2 Average Annual Construction Turnover

Criteria	Compliance Requirements		Documents
	Single Entity	Joint Venture	Submission
Requirement			

Minimum average annual construction turnover of US\$ calculated as total certified contracts received for contracts in progress completed, within the last years.

2.3.1 Historical Financial Performance

Submission of audited financial statements or, if not required by the law of the Bidder's country, other financial statements acceptable to the Employer, for the last¹ years to demonstrate the current soundness of the Bidder's financial position. In the minimum, the Bidder's net worth for the last year calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.

must meet requirement	not applicable	must meet requirement	not applicable	Form FIN - 1 with attachments
-----------------------	----------------	-----------------------	----------------	-------------------------------

Criteria	Compliance Requirements				Documents
	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
Requirement		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Participation in at least one contract within the last ¹ years that has been successfully or substantially completed and that is similar to the proposed works, where the value of the Bidder's participation exceeds US\$ ² The similarity of the Bidder's participation shall be based on the physical size, nature of works, complexity, methods, technology or other characteristics as described in Section 6, Employer's Requirements.	must meet requirement	must meet requirement	not applicable ³	must meet requirement	Form EXP - 1(a)

3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

2.3.3 Nguồn lực tài chính

2.3.3 Financial Resources

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Using Forms FIN – 3 and FIN - 4 in Section 4 (Bidding Forms), the Bidder must demonstrate access to, or availability of, liquid assets ^a , lines of credit, or other financial resources (other than any contractual advance payments) to meet the Bidder's financial resources requirement indicated in Form FIN-4.	must meet requirement	must meet requirement	must meet 1 of the requirement	must meet 2 of the requirement	Form FIN – 3 and Form FIN – 4

3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

2.4 Kinh nghiệm xây dựng

2.4.1 Các hợp đồng cùng quy mô và bản chất

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Participation in at least one contract within the last ¹ years that has been successfully or substantially completed and that is similar to the proposed works, where the value of the Bidder's participation exceeds US\$ ² The similarity of the Bidder's participation shall be based on the physical size, nature of works, complexity, methods, technology or other characteristics as described in Section 6, Employer's Requirements.	must meet requirement	must meet requirement	not applicable ³	must meet requirement	Form EXP - 1(a)

3. Các Đề xuất Dự thầu (cảnh báo)

2.4.2 Kinh nghiệm xây dựng trong các hoạt động chính

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
For the above or other contracts executed during the period stipulated in 2.4.1 above, a minimum construction experience in the following key activities:	must meet requirement	must meet requirement ²	not applicable	not applicable	Form EXP - 1(b)
*					
*					

3. Các đề xuất dự thầu (cảnh báo)

Các hình thức Đấu thầu

Bill of Quantities

Objectives

The objectives of the Bill of Quantities are

- (a) to provide sufficient information on the quantities to enable bids to be prepared efficiently and accurately; and
- (b) when a contract has been awarded, to provide a Bill of Quantities for use in the periodic valuation of Work.

In order to achieve these objectives, the quantities should be itemized in the Bill of Quantities in sufficient detail to distinguish between different classes of Works, or between Works of the same nature carried out in different locations or under other circumstances that may give rise to different considerations of cost. Consistent with these requirements, the layout and content of the Bill of Quantities should be as simple and brief as possible.

Content

The Bill of Quantities should be divided generally into the following sections:

BOQ và các tài liệu đấu thầu cần được xác thực

3. Các đề xuất dự thầu (cảnh báo)

Các hình thức Đấu thầu

Technical Proposal			
Technical Proposal – Personnel			
Form PER – 1: Proposed Personnel			
Bidder shall provide the details of the proposed personnel and the relevant Information Forms below for each candidate:			
1.	<table border="1"><tr><td>Title of position*</td></tr><tr><td>Name</td></tr></table>	Title of position*	Name
Title of position*			
Name			
2.	<table border="1"><tr><td>Title of position</td></tr><tr><td>Name</td></tr></table>	Title of position	Name
Title of position			
Name			

Nhân viên được đề xuất nên nhận thức đầy đủ và luôn trong trạng thái sẵn sàng

Form PER – 2: Personnel	
Present employment	Date of birth
	Professional qualifications
	Name of employer
	Address of employer
	Telephone
	Contact (manager / personnel officer)

3. Các đề xuất dự thầu (cảnh báo)

Các hình thức Đấu thầu

Technical Proposal – Equipment

Form EQU: Equipment

The Bidder shall provide adequate information and details to demonstrate that it has the capability to meet the equipment requirements indicated in Section 6 (Employment of Equipment), using the Forms below. A separate Form shall be prepared for each item of equipment, or for alternative equipment proposed by the Bidder.

Item of Equipment		
Equipment Information	Name of manufacturer	Model and power rating
		Year of manufacture
Current Status	Current location	

Thiết bị nên có sẵn

3. Các đề xuất dự thầu (cảnh báo)

Các hình thức Đấu thầu

Bidder's Qualification

To establish its qualifications to perform the contract (Qualification Criteria) the Bidder shall provide the following Information Sheets included hereunder:

Form ELI - 1: Bidder's Information Sheet

Bidder's legal name	
Bidder's year of constitution	

Thông tin về các văn bản thành lập công ty, cổ đông, chủ sở hữu và quản lý, đại diện ủy quyền, đối tác liên doanh, địa chỉ pháp lý và đất nước của Hiến pháp cần được xếp theo thứ tự

3. Các đề xuất dự thầu (cảnh báo)

Các hình thức Đầu thầu

Form LIT - 1: Pending Litigation

Each Bidder or member of a JV must fill in this form if so required under Criterion 2.2 of Section 3 (Evaluation and Qualification Criteria).

Form FIN - 2: Average Annual Construction Turnover

Each Bidder or member of a JV must fill in this form.

Form FIN - 1: Historical Financial Performance

Each Bidder or member of a JV must fill in this form.

Financial Performance [US\$ Equivalent]	
Year 1:	Year 3:
Year	

Form EXP - 1(a): Construction Experience Sheet

Fill in this form for each contract of similar size and nature.

Contract of Similar Size and Nature

Contract Identification

EXP - 1(b): Construction Experience in Key Activities

Fill up one (1) form per contract.

Contract with Similar Key Activities

Contract No. of	Contract Identification	
Award Date	Completion Date	
Total Contract Amount	US\$ 58	

Phải đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chuyên môn thầu

3. Các đề xuất dự thầu của các nhà thầu

Vi phạm liên chính

- ❖ Hành vi Tham nhũng (hối lộ, lợi dụng)
- ❖ Hành vi gian dối (mạo danh, dấu giếm)
- ❖ Hành vi ép buộc (đe dọa, gây hại)
- ❖ Hành vi cấu kết (sắp xếp giữa EA và nhà thầu. Giữa các nhà thầu)
- ❖ Xung đột lợi ích (giữa EA và nhà thầu. Giữa các nhà thầu)

4. Thực hiện Hợp đồng (Cảnh báo)

- ❖ Sự chậm trễ trong việc thực hiện hợp đồng
- ❖ Thiếu kiểm tra thực địa và giám sát các hợp đồng
- ❖ Công trình, dịch vụ, hàng hóa kém chất lượng.
- ❖ Việc thực thi yếu kém, không đạt tiêu chuẩn chuyên nghiệp.
- ❖ Thiếu thiết bị cần thiết và nhân viên có trình độ
- ❖ Hợp đồng vượt quá giá trị hợp đồng ban đầu

4. Thực hiện Hợp đồng (Cảnh báo)

- ❖ Sự chênh lệch lệch từ thiết kế xây dựng hoặc điều khoản tham chiếu
- ❖ Nộp giấy chứng nhận hoạt động tạm thời và cuối cùng không đúng quy cách.
- ❖ Nộp biến thể của hợp đồng (giá trị hợp đồng phóng đại, phạm vi của hợp đồng) không đúng quy cách
- ❖ Giả mạo số lượng hàng trên hóa đơn

Thẩm định đặc biệt là quá trình đánh giá có hệ thống và toàn diện và xác minh tính chuẩn xác của thông tin.

Thẩm định đặc biệt là trách nhiệm của mỗi chúng ta



Đừng nên ỷ lại vào việc người khác đã thực hiện trách nhiệm đó



1. Vì sao chúng ta lại ở đây?

2. Gian lận và Tham nhũng là gì?

**3. Ở đâu có Gian lận và Tham
nhũng**

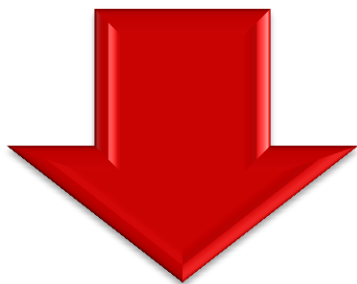
**4. Làm thế nào để Chống
tham nhũng**

Bạn nên hành động như thế nào...

- ❖ **Tuân thủ chính sách chống tham nhũng của ADB**
- ❖ **Báo cáo cáo buộc hành vi vi phạm toàn vẹn đến OAI**



NÊN: Báo cáo trung thực



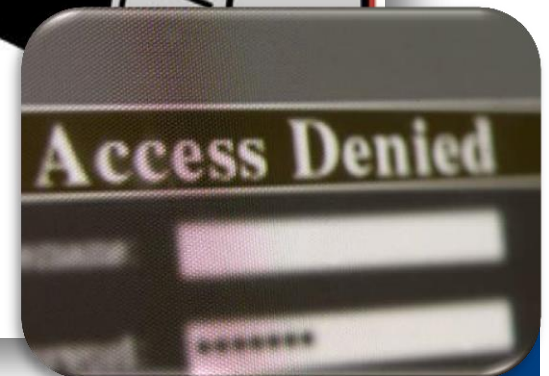
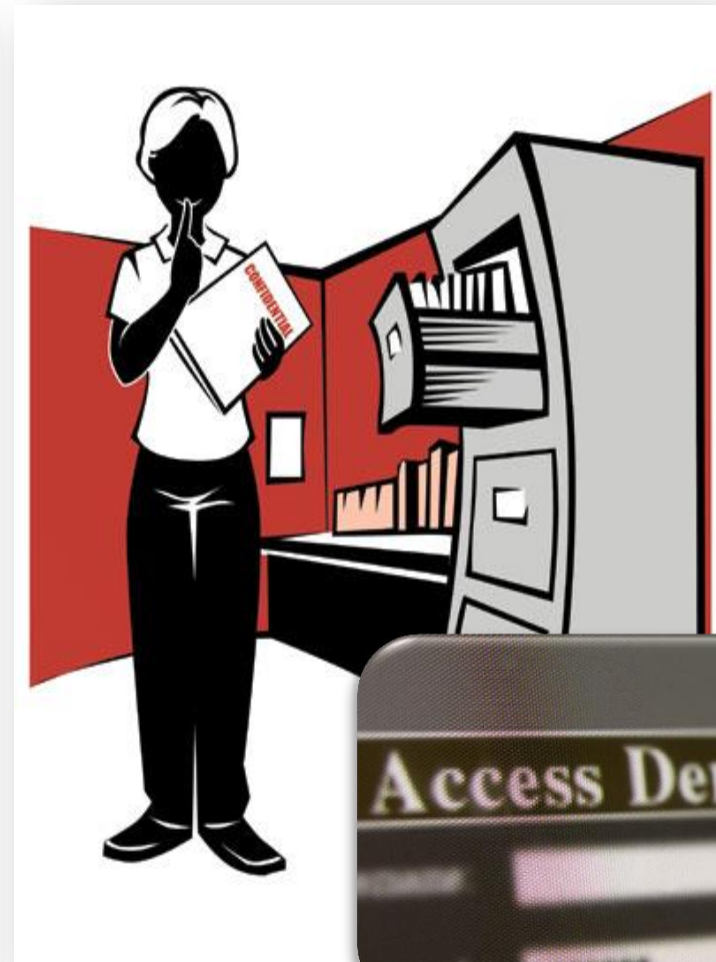
KHÔNG NÊN: Báo cáo không đúng hoặc đưa ra thông tin sai lệch

ELEMENTS TO REPORT

- ☒ **WHO?**
- ☒ **WHAT?**
- ☒ **WHEN?**
- ☒ **WHERE?**
- ☒ **WHY?**
- ☒ **HOW?**



Bảo mật



Người tố giác và Bảo vệ nhân chứng

- ❖ Người khiếu nại hoặc báo cáo cáo buộc về gian lận và tham nhũng hoặc hành vi sai trái được gọi là người tố giác.
- ❖ OAI sẽ nỗ lực hết sức mình để khuyến khích và bảo vệ người tố cáo và các nhân chứng



Đảm bảo nguồn tài trợ được phân bổ đúng mục đích



Ngăn chặn Tham nhũng và Gian lận có thể...

Tăng cường phát triển kinh tế



Góp phần xóa đói giảm nghèo

Tăng lợi ích cho người hưởng lợi



Giảm việc thực hiện chậm trễ

Cải thiện hiệu lực dự án



Cải thiện hiệu quả dự án



Tiết kiệm tiền



Tiết kiệm thời gian



Tóm lược

- ❖ **Nâng cao hiểu biết và tuân thủ** chính sách chống tham nhũng của ADB
- ❖ **Nâng cao nhận thức** về những vi phạm tiềm ẩn trong công tác mua sắm và thực hiện hợp đồng



Mọi câu hỏi xin vui lòng liên hệ:

VĂN PHÒNG CHỐNG THAM NHŨNG VÀ LIÊM CHÍNH

Website: www.adb.org/integrity

Email: anticorruption@adb.org
integrity@adb.org

Điện thoại: +63-2-632 5004

Fax: +63-2-636 2152